

Cahiers

Marguerite DURAS

Marguerite Duras et le monde anglo-saxon

n° 1 · 2021



Société Internationale
Marguerite Duras

© Société internationale Marguerite Duras, 2021.

ISSN : en cours.

Conception graphique

Éditions Perret

www.editions-perret.com/recherche

Perret ■■■
 Publications
académiques

Sommaire

Dossier critique

Marguerite Duras et le monde anglo-saxon

Études réunies par Françoise Barbé-Petit

Françoise Barbé-Petit

Marguerite Duras et le monde anglo-saxon ou comment faire monde à partir du monde de l'autre ?

11

Anne Rouffanche

« Les bruits de ce bal sont arrivés à New York » : une typologie de la présence du monde anglo-saxon dans l'œuvre de Marguerite Duras

21

Yann Mével

L'« étrangèreté » de Marguerite Duras

41

Chen Xiaolin

L'anglicisme comme poétique de la mer dans les œuvres de Marguerite Duras

55

Anne-Lucile Gérardot

Le whisky dans l'œuvre de Marguerite Duras : l'invitation au voyage

83

Lauren Upadhyay

The Space Where Language Fails: « Miracle in Alabama »

99

Françoise Barbé-Petit	
<i>Entre entente et malentendu : les reprises durassiennes de Henry James</i>	117
Virginie Podvin	
<i>Who's Afraid of Marguerite Duras ?</i>	145
Christophe Meurée	
<i>De quoi le cinéma anglo-saxon est-il le nom ?</i>	167
Mattias Aronsson	
<i>Les prosommateurs anglophones se prononcent sur The Lover : quelques aperçus de la réception en ligne du bestseller durassien</i>	189

Rubriques

L'œuvre à la loupe

Brigitte Cassirame	
<i>Crypte et scène originaire dans le cycle des Aurélia Steiner de Marguerite Duras</i>	211
Michelle Royer	
<i>Sensorial Memories of the Colonial Space in the Films of Marguerite Duras</i>	225

Intertextes et résonances

Jan Baetens	
<i>En marge de la marge : Un barrage contre le Pacifique en ciné-roman-photo</i>	245

Traduire Marguerite Duras / Marguerite Duras traduite

Neil Malloy	
<i>De la disparition d'une lettre : les traductions anglaise et américaine du Ravissement de Lol V. Stein</i>	277

Hybridités textuelles

Mirei Seki	
<i>Le retour du cinéma à l'écrit (autour de Nathalie Granger de Marguerite Duras)</i>	299